



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 15 Ιουλίου 2022
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2022/0218(NLE)

11428/22
ADD 1

UD 151
COEST 573

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	15 Ιουλίου 2022
Αποδέκτης:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2022) 345 final
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ της Πρότασης απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης, της 20ής Μαΐου 1987, για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές και στη μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης, της 20ής Μαΐου 1987, περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης όσον αφορά τις προσκλήσεις προς την Ουκρανία για προσχώρηση στις εν λόγω συμβάσεις

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2022) 345 final.

σνημμ.: COM(2022) 345 final

Βρυξέλλες, 15.7.2022
COM(2022) 345 final

ANNEXES 1 to 2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

της

Πρότασης απόφασης του Συμβουλίου

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης, της 20ής Μαΐου 1987, για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές και στη μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης, της 20ής Μαΐου 1987, περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης όσον αφορά τις προσκλήσεις προς την Ουκρανία για προσχώρηση στις εν λόγω συμβάσεις

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

**Πρόταση απόφασης αριθ. 1/2022 της μεικτής επιτροπής ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί
δυνάμει της σύμβασης, της 20ής Μαΐου 1987, για την απλούστευση των διατυπώσεων
κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές**

της 2022

όσον αφορά την πρόσκληση προς την Ουκρανία να προσχωρήσει στην εν λόγω σύμβαση

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΕ-ΧΚΔ

Έχοντας υπόψη τη σύμβαση, της 20ής Μαΐου 1987, για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές μεταφορές¹, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η Ουκρανία εξέφρασε την επιθυμία της να προσχωρήσει στη σύμβαση, της 20ής Μαΐου 1987, για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές (στο εξής: η σύμβαση) στις [.....].

(2) Η ανταλλαγή εμπορευμάτων με την Ουκρανία θα διευκολυνθεί με την απλούστευση των διατυπώσεων που επηρεάζουν τις εμπορευματικές συναλλαγές μεταξύ της Ουκρανίας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ισλανδίας, της Βόρειας Μακεδονίας, της Νορβηγίας, της Ελβετίας, της Τουρκίας, της Σερβίας και του Ηνωμένου Βασιλείου.

(3) Με σκοπό την επίτευξη αυτής της διευκόλυνσης είναι σκόπιμο να κληθεί η Ουκρανία να προσχωρήσει στη σύμβαση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η Ουκρανία καλείται να προσχωρήσει στη σύμβαση σύμφωνα με το άρθρο 11α της σύμβασης από ...

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

(Τόπος), 2022.

Για τη μεικτή επιτροπή ΕΕ- ΧΚΔ

Ο Πρόεδρος

Matthias PETSCHKE

¹ ΕΕ L 134 της 22.5.1987, σ. 2.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

**Πρόταση απόφασης αριθ. 2/2022 της μεικτής επιτροπής ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί
δυνάμει της σύμβασης, της 20ής Μαΐου 1987, περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης
της 2022**

όσον αφορά την πρόσκληση προς την Ουκρανία να προσχωρήσει στην εν λόγω σύμβαση
Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΕ-ΧΚΔ

Έχοντας υπόψη τη σύμβαση, της 20ής Μαΐου 1987, περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης², και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 3 στοιχείο ε),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ουκρανία εξέφρασε την επιθυμία της να προσχωρήσει στη σύμβαση, της 20ής Μαΐου 1987, περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης (στο εξής: η σύμβαση) στις [.....].
- (2) Η διακίνηση εμπορευμάτων από ή προς την Ουκρανία θα διευκολυνθεί με κοινό καθεστώς διαμετακόμισης για εμπορεύματα που μεταφέρονται μεταξύ της Ουκρανίας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ισλανδίας, της Βόρειας Μακεδονίας, της Νορβηγίας, της Ελβετίας, της Τουρκίας, της Σερβίας και του Ηνωμένου Βασιλείου.
- (3) Με σκοπό την επίτευξη αυτής της διευκόλυνσης είναι σκόπιμο να κληθεί η Ουκρανία να προσχωρήσει στη σύμβαση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η Ουκρανία καλείται να προσχωρήσει στη σύμβαση σύμφωνα με το άρθρο 15α της σύμβασης από ...

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.
(Τόπος), 2022.

Για τη μεικτή επιτροπή ΕΕ- ΧΚΔ
Ο Πρόεδρος
Matthias PETSCHKE

² ΕΕ L 226 της 13.8.1987, σ. 2.